

⚠ WARNING: Never leave the battery cartridge and charger in a car. The temperature inside a car sitting in the sun may exceed 50 °C (122 °F). It may cause the battery cartridge deteriorated and result in liquid ejection, smoke emission or a fire.

⚠ WARNING: Never use the charger in a storage bag. Blocking the air vent may result in smoking emission or a fire.

⚠ WARNING: Never charge the battery cartridge with on-vehicle inverter. It may cause abnormal heat and result in a fire.

⚠ WARNING: Never charge the battery cartridge in a car. If the battery cartridge is exposed to the temperature range out of 10 °C (50 °F) - 40 °C (104 °F), it may generate heat and/or fire or explode.

PORTUGUÊS DO BRASIL - Avisos adicionais

⚠ AVISO: Nunca deixe a bateria e o carregador em um veículo. A temperatura dentro de um veículo estacionado ao sol pode ultrapassar 50 °C. Isso poderia causar a deterioração da bateria e resultar no vazamento de líquido, emissão de fumaça ou em um incêndio.

⚠ AVISO: Nunca use o carregador em uma sacola de armazenamento. O bloqueio da abertura de ventilação de ar poderia resultar na emissão de fumaça ou em um incêndio.

⚠ AVISO: Nunca recarregue a bateria em um inversor de veículo. Isso poderia provocar o aquecimento anormal e resultar em um incêndio.

⚠ AVISO: Nunca recarregue a bateria dentro de um veículo. Se a bateria for exposta a uma temperatura fora da faixa de 10 °C - 40 °C, ela poderá gerar calor e/ou um incêndio, ou ainda explodir.

FRANÇAIS - Avertissements supplémentaires

⚠ AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais la batterie et le chargeur dans une voiture. La température à l'intérieur d'une voiture en plein soleil peut dépasser 50 °C. Cela peut détériorer la batterie et provoquer une fuite de liquide, un dégagement de fumée ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais le chargeur dans un sac de rangement. L'obstruction de la sortie d'air peut déclencher un dégagement de fumée ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne chargez jamais la batterie avec un onduleur dans un véhicule. Cela pourrait provoquer une chaleur anormale et déclencher un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne chargez jamais la batterie dans une voiture. Si la batterie est exposée à une plage de température en dehors de 10 °C - 40 °C, elle peut générer de la chaleur et/ou un incendie ou exploser.

NORSK - Ekstra advarsler

⚠ ADVARSEL: Batteriinnsetsen og laderen må aldri etterlates i en bil. Temperaturen inne i en bil som står i sola kan overstige 50 °C (122 °F). Det kan medføre at batteriinnsetsen forringes og resultere i væskelekkasje, røykutvikling eller brann.

⚠ ADVARSEL: Aldri bruk laderen i en oppbevaringsbag. Hvis du blokkerer luften kan det føre til røykutvikling eller brann.

⚠ ADVARSEL: Batteriinnsetsen må aldri lades opp med bilens vekselretter. Det kan medføre unormal varme og resultere i en brann.

⚠ ADVARSEL: Batteriinnsetsen må aldri lades opp i en bil. Hvis batteriinnsetsen utsettes for temperaturer utenfor temperaturområdet 10 °C (50 °F) - 40 °C (104 °F), kan det skje en varmeutvikling og/eller det kan oppstå brann eller det kan eksplodere.

SUOMI - Lisävaroitukset

⚠ VAROITUS: Älä koskaan jätä akkupakettia ja laturia autoon. Aurinkoon jätetyn auton sisälämpötila voi nousta yli 50 °C:een (122 °F). Se voi heikentää akkupakettia ja johtaa nesteen vuotamiseen akusta tai akun savuamiseen tai syttymiseen.

⚠ VAROITUS: Älä koskaan käytä laturia sen ollessa säilytyspus-sissa. Ilmanvaihtokanavan tukkiminen voi johtaa laturin savuamiseen tai syttymiseen.

⚠ VAROITUS: Älä koskaan lataa akkupakettia ajoneuvomuunta-jalla. Se voi johtaa epänormaaliin lämpenemiseen ja tulipaloon.

⚠ VAROITUS: Älä koskaan lataa akkupakettia autossa. Akkupaketin käyttäminen muissa lämpötiloissa kuin 10 °C (50 °F) - 40 °C (104 °F) voi johtaa akun kuumentumiseen ja/tai syttymiseen tai räjähtämiseen.

LATVIEŠU - Papildu brīdinājumi

⚠ BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiet akumulatora kasetni un lādētāju automašīnā. Temperatūra saulē atstātā automašīnā var pārsniegt 50 °C (122 °F). Šādā vidē akumulatora kasetnes stāvoklis var pasliktināties, izraisot šķidruma noplūdes, dūmu rašanos vai aizdegšanos.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Nekad neizmantojiet lādētāju glabāšanas somā. Gaisa izplūdes vieta nobloķēšana var izraisīt dūmu rašanos vai aizdegšanos.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Akumulatora kasetnes lādēšanai nekad neizmantojiet automašīnas invertoru. Tas var izraisīt neparedzētu uzkaršanu un aizdegšanos.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Nekad nelādājiet akumulatora kasetni automašīnā. Ja akumulatora kasetne tiek pakļauta temperatūrai ārpus noteiktā diapazona (10–40 °C (50–104 °F)), tā var neparedzēti uzkarst un/vai aizdegties vai eksplodēt.

DEUTSCH - Zusätzliche Warnungen

⚠ WARNUNG: Lassen Sie Akku und Ladegerät niemals in einem Auto liegen. Die Temperatur in einem in der Sonne geparkten Auto kann 50 °C übersteigen. Es kann zu einer Verschlechterung des Akkus und zu Ausströmen von Flüssigkeit, Rauchentwicklung oder einem Brand kommen.

⚠ WARNUNG: Benutzen Sie das Ladegerät niemals in einem Lagerbeutel. Blockierung der Ventilationsöffnungen kann zu Rauchentwicklung oder einem Brand führen.

⚠ WARNUNG: Laden Sie den Akku niemals mit einem fahrzeuginternen Wechselrichter auf. Es kann sonst zu ungewöhnlich starker Wärmeentwicklung kommen, die einen Brand verursachen kann.

⚠ WARNUNG: Laden Sie den Akku niemals in einem Auto auf. Wird der Akku einem Temperaturbereich außerhalb von 10 °C - 40 °C ausgesetzt, kann er Wärme und/oder einen Brand erzeugen oder explodieren.

ITALIANO - Avvertimenti aggiuntivi

⚠ AVVERTIMENTO: Non lasciare mai la cartuccia della batteria e il caricabatterie in un'auto. La temperatura all'interno di un'auto in sosta sotto il sole può superare i 50 °C. Ciò potrebbe causare il deterioramento della cartuccia della batteria e risultare nell'espulsione di liquido, nell'emissione di fumo o in un incendio.

⚠ AVVERTIMENTO: Non utilizzare mai il caricabatterie all'interno di una borsa in cui è riposto. L'ostruzione della presa d'aria potrebbe risultare nell'emissione di fumo o in un incendio.

⚠ AVVERTIMENTO: Non caricare mai la cartuccia della batteria con un inverter per veicoli. Ciò potrebbe causare calore anomalo e risultare in un incendio.

⚠ AVVERTIMENTO: Non caricare mai la cartuccia della batteria in un'auto. Qualora la cartuccia della batteria venga esposta a temperature al di fuori della gamma compresa tra 10 °C e 40 °C, potrebbe generare calore e/o un incendio o esplodere.

NEDERLANDS - Bijkomende waarschuwingen

⚠ WAARSCHUWING: Laat de accu en acculader nooit achter in een auto. De temperatuur binnenin een auto die in de zon geparkeerd staat kan oplopen tot boven 50 °C. Hierdoor kan de accu kapot gaan waardoor vloeistof kan gaan lekken, rook kan worden uitgestoten of een brand kan ontstaan.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de acculader nooit terwijl deze in de opbergtas zit. Door de luchtroosters te blokkeren kan rook worden uitgestoten of een brand ontstaan.

⚠ WAARSCHUWING: Laad de accu nooit op met de omvormer van het voertuig. Hierdoor kan abnormale hitte worden gegenereerd en brand worden veroorzaakt.

⚠ WAARSCHUWING: Laad de accu nooit op in een auto. Als de accu wordt blootgesteld aan een temperatuur buiten het bereik van 10 °C tot en met 40 °C, kan hij warmte genereren en/of brand veroorzaken of exploderen.

ESPAÑOL - Advertencias adicionales

⚠ ADVERTENCIA: No deje nunca el cartucho de batería y el cargador dentro de un automóvil. La temperatura dentro de un automóvil aparcado al sol puede exceder los 50 °C. Esto puede ocasionar que el cartucho de batería se deteriore y resultar en expulsión de líquido, emisión de humo o en un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice nunca el cargador dentro de una bolsa de almacenamiento. El bloqueo de la rejilla de ventilación puede resultar en emisión de humo o en un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No cargue nunca el cartucho de batería con un inversor instalado en el vehículo. Podrá ocasionar un calor anormal y resultar en un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No cargue nunca el cartucho de batería dentro de un automóvil. Si el cartucho de batería es expuesto a una gama de temperaturas fuera de los 10 °C - 40 °C, puede generar calor y/o un incendio o explotar.

PORTUGUÊS - Avisos Adicionais

⚠ AVISO: Nunca deixe a bateria e o carregador num carro. A temperatura no interior de um carro parado ao sol pode exceder 50 °C. Pode causar a deterioração da bateria e resultar na ejeção de líquido, emissão de fumo ou num incêndio.

⚠ AVISO: Nunca utilize o carregador num saco de armazenamento. Bloquear o orifício de ventilação pode causar a emissão de fumo ou um incêndio.

⚠ AVISO: Nunca carregue a bateria com inversor no veículo. Isto pode causar calor anormal e resultar num incêndio.

⚠ AVISO: Nunca carregue a bateria num carro. Se a bateria for exposta a uma gama de temperaturas fora de 10 °C - 40 °C, pode gerar calor e/ou incêndio ou explodir.

DANSK - Yderligere advarsler

⚠ ADVARSEL: Lad aldrig akkuen og opladeren ligge i en bil. Temperaturen i en bil, der står i solen, kan overstige 50 °C. Det kan forringe akkuen og medføre udsving af væske, røgdannelse eller brand.

⚠ ADVARSEL: Brug aldrig opladeren i en pose til opbevaring. Hvis ventilationsåbningen blokeres, kan det medføre røgdannelse eller brand.

⚠ ADVARSEL: Oplad aldrig akkuen med en vekselretter i en bil. Det kan medføre unormal varme og forårsage brand.

⚠ ADVARSEL: Oplad aldrig akkuen i en bil. Hvis akkuen udsættes for temperaturer uden for intervallet 10 °C-40 °C, kan den generere varme og/eller bryde i brand eller eksplodere.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Πρόσθετες προειδοποιήσεις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ την κασέτα μπαταριών και τον φορτιστή μέσα σε αυτοκίνητο. Η θερμοκρασία στο εσωτερικό ενός αυτοκινήτου που είναι σταθμευμένο κάτω από τον ήλιο μπορεί να ξεπεράσει τους 50 °C. Μπορεί να προκαλέσει τη φθορά της κασέτας μπαταριών και να έχει ως αποτέλεσμα την έκχυση υγρού, την εκπομπή καπνού ή την πυρκαγιά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον φορτιστή μέσα σε σακούλα αποθήκευσης. Το φράξιμο του αεραγωγού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εκπομπή καπνού ή πυρκαγιά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίζετε ποτέ την κασέτα μπαταριών με αναστροφή επί του οχήματος. Μπορεί να προκληθεί ασυνήθιστη θερμότητα και να έχει ως αποτέλεσμα την πυρκαγιά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίσετε ποτέ την κασέτα μπαταριών σε αυτοκίνητο. Αν η κασέτα μπαταριών εκτεθεί σε εύρος θερμοκρασίας εκτός του εύρους 10 °C έως 40 °C, μπορεί να παράγει θερμότητα ή/και πυρκαγιά ή να εκραγεί.

TÜRKÇE - Ek Uyarılar

⚠ UYARI: Batarya kartuşunu ve şarj aletini asla arabanın içinde bırakmayın. Güneşin altındaki bir arabanın içinde sıcaklık 50 °C'yi geçebilir. Bu, batarya kartuşunun bozulmasına neden olabilir ve sıvı çıkması, duman emisyonu veya yangına neden olabilir.

⚠ UYARI: Şarj aletini asla bir saklama çantasının içinde kullanmayın. Havalandırma deliğinin tıkanması duman emisyonu veya yangına neden olabilir.

⚠ UYARI: Batarya kartuşunu asla araç üstü inverterle şarj etmeyin. Anormal isiya ve yangına neden olabilir.

⚠ UYARI: Batarya kartuşunu asla arabanın içinde şarj etmeyin. Batarya kartuşu, 10 °C - 40 °C sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklara maruz kalırsa sıvı ve/veya ateş üretilebilir veya patlayabilir.

SVENSKA - Ytterligare varningar

⚠ VARNING: Lämna aldrig batterikassetten och laddaren i bilen. Temperaturen i en bil som är parkerad i solen kan överstiga 50 °C (122 °F). Det kan göra så att batterikassetten försämrans och leda till att vätska läcker, rökutveckling eller brand.

⚠ VARNING: Använd aldrig laddaren i en förvaringsväska. Att blockera ventilationsöppningarna kan leda till rökutveckling eller brand.

⚠ VARNING: Ladda aldrig batterikassetten från ett uttag i en bil. Det kan leda till onormal värme och brand.

⚠ VARNING: Ladda aldrig batterikassetten i en bil. Om batterikassetten utsätts för ett temperaturintervall utanför 10 °C (50 °F) - 40 °C (104 °F) kan det alstra värme och/eller leda till brand eller explodera.



